VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt mit amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde

MALSFELD

Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 34 | Donnerstag, den 30. November 2000 | Nummer 48

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung 05661/500270
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
Montag bis Freitag..... 8.00 bis 12.00 Uhr
und Donnerstag zusätzlich von .....13.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden des Bürgerbüros
Montag bis Freitag.....8.00 bis 17.00 Uhr
und Donnerstag zusätzlich von .....8.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
Jeden Samstag von.....11.00 bis 12.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
Jeden Dienstag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
Jeden Freitag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bücker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Tel.: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
Nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.: 05664/1893, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
Montag-Donnerstag von .....19.30 - 20.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
Jeden Freitag von .....18.00 - 18.30 Uhr
hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Mittwoch in der Zeit von 11.00-12.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab. Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794
Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
Montag bis Freitag von.....8.00 bis 12.00 Uhr
Gemeindebücherei
Buchausgabe donnerstags von.....17.00 bis 19.00 Uhr
NOTRUF
Polizei **110**
Feuer, Unfall, Notfall.....**112**
Krankentransport.....**05681/19222**
ZENTRALE LEITSTELLE
Alarm- u. Einsatzzentrale.....05681/19222
Krankenhaus Melsungen 05661/770
Polizei Melsungen.....05661/70890
Überfall, Verkehrsunfall 112
Ärztlicher Notfalldienst
der Landesärztekammer.....05681/19222
Tierärzte, OT Binsförth
B. u. R. Korthaus .....05664/6611 o. 05661/50506
Brandschutz, Rettungsdienst.....112
Störungsdienste:
Gas .....1655 od. 0551/9091
Wasser.....0171/9759546
Kläranlage.....05661/2729
EAM
technischer Service Kundenbezirk Homberg 05681/98-5400
Störungsannahme 01801/326326
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29,
34576 Homberg/Efze.....05681/775-469
Am Wochenende: 0172/5615176
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel 0561/282070
Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
Montag-Freitag .....9.00 - 12.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag.....13.30 - 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung
Weißer Ring **01803/343434**
Kriminalitätsopfer finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen, Tel. 05661/2626
Sprechzeiten:
Mo. und Mi. .....9.00-10.00 Uhr
Di. und Fr. .....
Teestube Mi. .....15.00-18.00 Uhr
Wochenendcafé, jeden 1. Samstag.....14.00-17.00 Uhr
Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag
Sprechzeit:.....15.00-16.00 Uhr
Cafétreff: .....16.00-18.00 Uhr
Alarmplan Feuerwehr
Gemeindebrandinspektor: Willi Scholl,
Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49.....05661/50126
Stellvertreter: Günter Röse,
Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 6 .....05661/6895
Malsfeld
Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 2.....05661/8792
Stellv. Joachim Egerer, OT Beiseförth, Mühlenstr. 40.....05664/7145
Beiseförth
Wehrf. Oliver Garde, Brunnenstr. 17 .....05664/8743
Stellv. Jörg Hofmann, Am Stück 9 .....05664/8202
Dagobertshausen
Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 .....05661/6824
Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6.....05661/2793
Ostheim
Wehrf. Oliver Witzel, Steingasse 16 .....05661/920329
Stellv. Sabine Paulus, Raiffeisenstr. 4.....05661/51954
Mosheim
Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16.....05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6.....05662/3475
Elfershausen
Wehrf. Bernd Otto, Hauptstr. 42 .....05661/51314
Stellv. Manuel Ludwig, Neue Str. 11.....05661/3538
Sipperhausen
Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 .....05685/327
Stellv. Wilfried Latza, OT Ostheim, Steingasse 4.....05661/1819
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide
Büro: Am Knick 2, 34323 Malsfeld .....Tel.: 05661/6660
Zuständigkeit Erdgas innerhalb der Gemeinde Malsfeld
egm-Betriebsstelle Melsungen,
Kasseler Str. 74, Melsungen .....Tel. 05661/7079-0
Postamt Malsfeld Schalterstunden
Montag - Donnerstag.....8.30 bis 18.00 Uhr
Freitag .....8.30 bis 19.00 Uhr
Samstag .....8.00 bis 13.00 Uhr
Postamt Beiseförth
Montag - Freitag von .....15.00 bis 16.45 Uhr
Samstag von .....10.15 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.
Finanzamt Melsungen **05661/7060**
Sprechzeit:
Mittwoch .....14.00 - 18.00 Uhr
Montag und Freitag .....8.00 - 12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht: 05681/6170
Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:
jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 05681/930447
TÜH Melsungen
Fahrzeugprüfung 05661/920344
Öffnungszeiten:
Mo. - Do. .....7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16,00 Uhr
Fr. .....7.30 - 14.00 Uhr

...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern
im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei
112 Feuer, Unfall, Notarzt

Informationen für die **Zentrale Leitstelle:**
- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Deutsches Rotes Kreuz

Gemeinde Malsfeld

Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Gemeindeverwaltung
Zentrale.....05661/500270
Fax.....05661/500287
Funktion, Name.....Durchwahl: 5002-
Bürgermeister Herr Vaupel.....72
Büroleiter Herr Thierolf.....77
Vorzimmer Frau Batte.....73
Ordnungsamt Frau Schöpp.....74
Einwohnermeldeamt Herr Köbberling.....81
Gemeindekasse Frau Eckert.....82
Steueramt Herr Potzkai.....78
Bauamt.....
Herr Schmidt.....76
Herr Schnaudt.....75
Frau Schmelz.....85
Frau Schlee.....80
Standesamt
Herr Keudel.....88
Wasserangelegenheiten
Herr Keudel.....79
Wasser-Notdienst.....0171/9759546
Bauhof.....95

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- Raum Melsungen -
Der diensthabende Arzt ist über den Anrufbeantworter des entsprechenden Hausarztes zu erfragen -

- Raum Felsberg -
Am Wochenende, 2. und 3.12.2000 sowie am Mittwoch, 6.12.2000
ist Dr. Ruhl, Felsberg.....Tel. 05662/888
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 2. und 3.12.2000 sowie am Mittwoch, 6.12.2000 ist
ZA Wenzel, Nürnberger Str. 10, Körle.....Tel. 05665/3510
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 2. und 3.12.2000 ist
TA Hering, Guxhagen, Heinrich-Klimmer-Str. 5.....Tel. 05665/3822
dienstbereit.

Augenärztlicher Notdienst

am 2. und 3. 12.2000
Herr Dr. Bögeholz, Fritzlar.....Tel. 05622/915583
am 2.12.2000 nachmittags
Herr Gottschalk, Borken.....Tel. 05682/730770

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:
2.12.2000
Rathaus-Apotheke, Melsungen,
Am Markt 3.....Tel. 05661/2185
3.12.2000
Woelmsche-Apotheke, Spangenberg,
Marktplatz 8,.....Tel. 05663/317
und
Edder-Apotheke, Felsberg-Gensungen,
Bahnhofstr. 14,.....Tel. 05662/94994
6.12.2000
Bartenwetzer-Apotheke, Melsungen,

Wir gratulieren

Zum 81. Geburtstag
Frau Elisabeth Klebe, Malsfeld-Beiseförth, Beisenberg 2
geb. am 2.12.1919

Zum 77. Geburtstag
Herrn Karl Herwig, Malsfeld, Berliner Str. 14
geb. am 2.12.1923

Zum 84. Geburtstag
Frau Anna Mehrfeld, Malsfeld-Mosheim, Am Hofacker 7
geb. am 4.12.1916

Zum 82. Geburtstag
Herrn Johannes Ruhl, Malsfeld, Gartenstr. 2
geb. am 5.12.1918

Zum 86. Geburtstag
Hern Willi Körnig, Malsfeld-Beiseförth, Lerchenweg 16
geb. am 6.12.1914

Zum 78. Geburtstag
Frau Maria Aschenbrenner, Malsfeld-Ostheim, Sipperhäuser Str. 11
geb. am 6.12.1922

Zum 76. Geburtstag
Herrn Konrad Müldner, Malsfeld, Bachstr. 3
geb. am 6.12.1924

Bekanntmachungen

Sitzung der Zweckverbandsversammlung

Gem. § 7 Abs. 2 der Verbandssatzung gebé ich bekannt, daß ich heute zur Sitzung der Zweckverbandsversammlung "Interkommunales Gewerbegebiet Mittleres Fuldatal" für Montag, 11.12.2000, 17.30 Uhr in den Sitzungssaal des Rathauses Malsfeld, Lindenstraße 1, 34323 Malsfeld eingeladen habe.
Tagesordnung:
1. Beratung und Beschlußfassung über den Entwurf der 11. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2000
2. Beratung und Beschlußfassung über den Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das 2001
3. Beratung und Beschlußfassung über die vorgebrachten Anregungen und Bedenken zum Bebauungsplan Nr. 1 - Gemarkung Ostheim - Anschlußstelle an die BAB A7
4. Beratung und Beschlußfassung über den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 1 Gemarkung Ostheim - Anschlußstelle an die BAB A 7
5. Beratung und Beschlußfassung über die vorgebrachten Anregungen und Bedenken zum Bebauungsplan Nr. 2 für die Gemarkungen Ostheim und Dagobertshausen - Industrie- und Gewerbegebiet Feldwiese -
6. Beratung und Beschlußfassung über den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 2 Gemarkungen Ostheim und Dagobertshausen - Industrie- und Gewerbegebiet Feldwiese

gez.: Wagner
Vorsitzender der Verbandsversammlung

Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauwesen und Umwelt der Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld

Gem. § 62 Abs. 5 in Verbindung mit § 58 Abs. 1 HGO gebe ich bekannt, daß ich heute den Ausschuß für Bauwesen und Umwelt der Gemeindevertretung Malsfeld zu einer Sitzung für Sonnabend, 02.12.2000, 10.30 Uhr an die Kläranlage Malsfeld eingeladen habe. Nach der durchgeführten Besichtigung wird die Sitzung in der Gemeindeverwaltung Malsfeld - Sitzungssaal - fortgeführt.
Tagesordnung:
TOP 1: Besichtigung der Kläranlage Malsfeld
hier: Antrag der GL-Gemeindevertreterfraktion
gez.: Weber, Vors. d. Ausschusses für Bauwesen und Umwelt

Die vorstehende Sitzung des Ausschusses für Bauwesen und Umwelt der Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.
Malsfeld, 22.11.2000
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

[X] der ~~Stadt~~/Gemeinde MALSFELD

[ ] des Landkreises

Aufforderung

zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Kommunalwahlen am 18.03.2001

1. Wahlvorschlagsrecht

Hiermit fordere ich nach § 22 Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung vom 26.03.2000 (GVBl. I S. 233) zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die am 18. März 2001 stattfindenden Wahlen zur/zum

[X] **Gemeindevertretung/** ~~Stadtverordnetenversammlung~~ in der ~~Stadt~~/Gemeinde: MALSFELD

[X] **Ortsbeirat** im/in den Ortsbezirk/en: MALSFELD, ELFERSHAUSEN, DAGOBERTSHAUSEN, OSTHEIM, MOSHEIM, SIPPERHAUSEN BEISEFÖRTH

[ ] ~~Kreistag~~ im Landkreis

auf. Nach § 10 (2) des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) vom 19.10.1992 (GVBl. I S. 582), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes zur Stärkung der Bürgerbeteiligung und kommunalen Selbstverwaltung vom 23.12.1999 (GVBl. I 2000 S. 2) können Wahlvorschläge nur von Parteien nach Artikel 21 des Grundgesetzes und von Wählergruppen eingereicht werden.
Eine Partei oder Wählergruppe kann in jedem Wahlkreis (Wahlgebiet) nur einen Wahlvorschlag einreichen (§ 10 [3] KWG).
Die Verbindung von Wahlvorschlägen mehrerer Parteien und Wählergruppen ist nicht zulässig (§ 10 [4] KWG).

2. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

- Die Wahlvorschläge müssen den Erfordernissen der §§ 10 bis 13 KWG, 22 und 23 KWO und Art. 4 (5) des Gesetzes zur Einführung des Kommunalwahlrechts für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger vom 12.09.1995 entsprechen. Insbesondere sind zu beachten:
- Der Wahlvorschlag muss den Namen der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese tragen. Er muß sich von dem Namen bereits bestehender Parteien und Wählergruppen deutlich unterscheiden (§ 11 [1] KWG).
- Der Wahlvorschlag darf beliebig viele Bewerber/innen enthalten. Diese sind in erkennbarer Reihenfolge unter Angabe des Familiennamens, des Rufnamens, des Berufs oder Standes, des Tags der Geburt, des Geburtsorts und der Anschrift (Hauptwohnung) aufzuführen (§ 11 [2] KWG).
- Ein/e Bewerber/in darf für eine Wahl nur in einem Wahlvorschlag benannt werden (§ 11 [2] KWG).
  Als Bewerber/in kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat. Die Zustimmung ist unwiderruflich (§ 11 [2] KWG).
- Staatsangehörige eines der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland sind unter den gleichen Voraussetzungen wie Deutsche wählbar, d. h., sie müssen am Wahltag das achtzehnte Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens sechs Monaten im jeweiligen Wahlgebiet mit Hauptwohnung gemeldet sein und dürfen nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sein (§ 22 [1] KWO).
- In jedem Wahlvorschlag sind eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson zu benennen, die dem Wahlausschuss weder als Beisitzer/in noch als stellvertretende/r Beisitzer/in angehören dürfen. Fehlt diese Angabe im Wahlvorschlag, so gilt die/der erste Unterzeichner/in als Vertrauensperson, die/der zweite als ihr/e Stellvertreter/in. Die Vertrauensperson und ihr/e Stellvertreter/in können durch schriftliche Erklärung der Mehrheit der Unterzeichner/innen des Wahlvorschlags gegenüber der/dem Wahlleiter/in abberufen und durch andere ersetzt werden. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, sind nur die Vertrauensperson und ihr/e Stellvertreter/in, jede/r für sich, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen (§ 11 [5] KWG).
- Der Wahlvorschlag von Parteien und Wählergruppen, die während der vor dem Wahltag laufenden Wahlzeit ununterbrochen mit mindestens einem/einer Abgeordneten in der zu wählenden Vertretungsköperschaft oder im Landtag oder aufgrund eines Wahlvorschlags aus dem Lande im Bundestag vertreten waren, müssen von mindestens **fünf** Wahlberechtigten eigenhändig unterzeichnet sein. Die Wahlvorschläge anderer Parteien und Wählergruppen müssen von **mindestens zweimal so viel Wahlberechtigten** eigenhändig unterzeichnet sein, **wie Vertreter/innen zu wählen sind** (§ 11 [3] KWG). Dies sind für die Wahl zur/zum

[X] Gemeindevertretung/ ~~Stadtverordnetenversammlung~~ 46 Unterschriften [ ] Kreistag Unterschriften

[ ] Ortsbeirat

Ortsbezirk	Unterschriften	Ortsbezirk	Unterschriften
Malsfeld	14		
Elfershausen	10		
Dagobertshausen	10		
Beiseförth	14		
Ostheim	10		
Mosheim	10		
Sipperhausen	10		

- Jeder Wahlberechtigte kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen (§ 11 [4] KWG, § 23 [3 Ziff. 4] KWO). Die Wahlberechtigung der Unterzeichner/innen von Wahlvorschlägen muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei der Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen (§ 23 [3 Ziff. 3] KWO). Hat ein/e Wahlberechtigte/r mehrere Wahlvorschläge für eine Wahl unterzeichnet, so ist ihre/seine Unterschrift auf allen Wahlvorschlägen für diese Wahl ungültig.
- Fünf Unterzeichner/innen müssen ihre Unterschrift auf dem Wahlvorschlag selbst leisten. Muss ein Wahlvorschlag von mehr als fünf Wahlberechtigten unterzeichnet sein, so sind die weiteren Unterschriften auf amtlichen Formblättern, die von der/dem Gemeinde- bzw. Kreiswahlleiter/in ausgegeben werden, zu leisten. Bei der Anforderung der Formblätter ist der Name der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese anzugeben. Der Träger des Wahlvoschlags hat ferner die Aufstellung der Bewerber in einer Mitglieder- oder Vertreter/innen-Versammlung zu bestätigen. Unterstützungsunterschriften dürfen erst nach Aufstellung des Wahlvorschlags gesammelt werden; vorher geleistete Unterschriften sind ungültig.

3. Aufstellung der Wahlvorschläge

- Die Bewerber/innen für die Wahlvorschläge werden in **geheimer Abstimmung** in einer Versammlung der Mitglieder der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis (Wahlgebiet) oder in einer Versammlung der von den Mitgliedern der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis (Wahlgebiet) aus ihrer Mitte gewählten Vertreter/innen (Vertreter- oder Delegiertenversammlung) aufgestellt und ihre **Reihenfolge** im Wahlvorschlag festgelegt. Dabei kann jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer der Versammlung Vorschläge für Bewerberinnen und Bewerber unterbreiten. Ebenso muss jeder Bewerberin und jedem Bewerber Gelegenheit gegeben werden, sich der Versammlung vorzustellen. Eine Wahl mit verdeckten Stimmzetteln gilt als geheime Abstimmung (§ 12 [1] KWG). Die Bewerber/innen für die Wahl des Ortsbeirats können auch in einer Mitglieder- oder Vertreter/innen-Versammlung der Partei oder Wählergruppe auf Gemeindeebene aufgestellt werden (§ 12 [2] KWG).
- Über den Verlauf der Versammlung ist eine Niederschrift anzufertigen. Sie muss Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung und die Zahl der erschienenen Mitglieder oder Vertreter/innen enthalten. Die Niederschrift ist von der/dem Versammlungsleiter/in, der/dem Schriftführer/in und zwei weiteren Teilnehmerinnen/Teilnehmern zu unterzeichnen, die gegenüber der/dem Wahlleiter/in an Eides statt zu versichern haben, dass die Wahl der Bewerber/innen in geheimer Abstimmung erfolgt ist. Die/Der Wahlleiter/in ist zur Abnahme einer solchen Versicherung an Eides statt zuständig; sie/er gilt als Behörde im Sinne des § 156 des Strafgesetzbuches (§ 12 [3] KWG).

4. Einreichung, Änderung und Rücknahme von Wahlvorschlägen

Die Wahlvorschläge sind bis spätestens am **11. Januar 2001, 18.00 Uhr**, während der Dienststunden schriftlich bei der/dem unterzeichneten

[X] Gemeindewahlleiter/in — PLZ, Ort, Straße: 34323 Malsfeld, Lindenstr. 1 –

[ ] Kreiswahlleiter/in — Zimmer-Nr.: 105 — Telefon-Nr.: 0 56 61 / 5 00 270

bzw. deren/dessen dortiger **Geschäftsstelle** einzureichen (§ 13 [1] KWG), bei der auch die zur Einreichung der Wahlvorschläge erforderlichen amtlich vorgeschriebenen Formblätter zu erhalten sind. Ich empfehle, die Wahlvorschläge möglichst so frühzeitig vor Ablauf der Frist einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können.

Mit den Wahlvorschlägen sind einzureichen:

- Schriftliche Erklärungen aller Bewerber/innen, dass sie der Benennung im Wahlvorschlag zustimmen (Zustimmungserklärung). Diese Erklärung muss auch Angaben darüber enthalten, ob die/der Bewerber/in an der Annahme der Wahl nach den Bestimmungen über die Unvereinbarkeit von Amt und Mandat (§§ 37 und 65 [2] der Hessischen Gemeindeordnung [HGO] i. d. F. vom 01. 04. 1993 (GVBl. I S. 534], §§ 27 und 36 [2] der Hessischen Landkreisordnung [HKO] i. d. F. vom 01.04.1993 [GVBl. I S. 569], beide zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.12.1999 (GVBl. I 2000 S. 2), gehindert ist. Nicht deutsche Unionsbürger/innen müssen mit der Zustimmungserklärung außerdem eine Versicherung an Eides statt (einschließlich eines Führungszeugnisses der Belegart O) abgeben, dass sie von der Wählbarkeit nicht ausgeschlossen sind.
- Bescheinigungen der Gemeindebehörde für jede/n Bewerber/in, dass sie/er die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllt (Wählbarkeitsbescheinigung).
- Namen, Vornamen und Anschrift der Unterzeichner/innen des Wahlvorschlags und Bescheinigungen über ihre Wahlberechtigung.
- Gegebenenfalls die erforderliche Anzahl von Unterstützungsunterschriften mit Bescheinigungen über ihre Wahlberechtigung.
- Eine Ausfertigung der Niederschrift über den Verlauf der Mitglieder- oder Vertreter/innen-Versammlung, in der die Bewerber/innen aufgestellt wurden einschließlich der vorgeschriebenen Versicherungen an Eides statt.

Ein Wahlvorschlag kann nach der Einreichung nur mit schriftlicher Zustimmung aller Unterzeichner/innen des Wahlvorschlags zurückgenommen werden (§ 13 [3] KWG). Nach der Zulassung können Wahlvorschläge nicht mehr geändert oder zurückgenommen werden (§ 13 [4] KWG).

5. Maßgebliche Einwohnerzahl

Die vom Hessischen Statistischen Landesamt nach § 148 HGO bzw. § 58 HKO festgestellte maßgebliche Einwohnerzahl beträgt nach dem Erlass des Hessischen Ministeriums des Innern und für Sport vom 29. Juni 2000 (StAnz. S. 2134) für

[X] die Stadt/Gemeinde [ ] den Landkreis MALSFELD 4345 Einwohner/innen.

Demnach sind zu wählen:

[X] Gemeindevertreter/innen / Stadtverordnete 23 [ ] Kreistagsabgeordnete

~~Die Gemeindevertretung/Stadtverordnetenversammlung bzw. der Kreistag hat durch Beschluss vom XXXXXXXXXXXXXXXX die Zahl XXXXXXXXXX zu wählenden Vertreter/innen nach Artikel 97 [7] des Gesetzes vom 23.12.1999 (GVBl. I 2000 S. 2) wie folgt in der Hauptsatzung festgesetzt:~~

[ ] ~~Gemeindevertreter/innen/~~ ~~Stadtverordnete~~ [ ] ~~Kreistagsabgeordnete~~

Ortsbeiräte bestehen nach § 82 [1] HGO aus mindestens drei, höchstens neun Mitgliedern, in Ortsbezirken mit mehr als 8 000 Einwohnern aus höchstens neunzehn Mitgliedern. Gemäß Hauptsatzung der/~~der~~

[X] ~~Stadt~~/Gemeinde MALSFELD

ist in den einzelnen Ortsbezirken die folgende Zahl von Mitgliedern zu wählen:

Ortsbezirk	Mitglieder	Ortsbezirk	Mitglieder
Malsfeld	7		
Elfershausen	5		
Dagobertshausen	5		
Beiseförth	7		
Ostheim	5		
Mosheim	5		
Sipperhausen	5		

Ort, Datum: Malsfeld, den 20.11.2000

Unterschrift Gemeinde/~~Kreis~~wahlleiter/~~in~~: gez.: Vaupel

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

3.12.2000
10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

4.12.2000
15.00 Uhr Jungenjunschar
16.00 Uhr Kinderstunde
19.00 Uhr Posaunenchor

5.12.2000
18.30 Uhr Ten Sing

6.12.2000
14.30 Uhr Seniorennachmittag
19.15 Uhr Adventsandacht
19.45 Uhr Kirchenchor

7.12.2000
16.00 Uhr Mädchenjungschar

8.12.2000
20.00 Uhr Eternity

Beiseförth

3.12.2000
18.00 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

5.12.2000
15.00 Uhr Kinderstunde

6.12.2000
18.30 Uhr Adventsandacht

7.12.2000
14.30 Uhr Seniorennachmittag

8.12.2000
14.30 Uhr Mädchenjungschar
16.30 Uhr Jungenjungschar

Mosheim

3.12.2000
kein Gottesdienst

Ostheim

3.12.2000
19.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst

Sipperhausen

3.12.2000
10.00 Uhr Gottesdienst

Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck und Verlag: **Verlag + Druck Linus Wittich KG,** Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Frank Vogel. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 10,50 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Katholischer Gottesdienst Melsungen

1.12.2000
18.30 Uhr Abendmesse
19.00 Uhr Beichtgelegenheit
2.12.2000
17.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse
3.12.2000
10.00 Uhr Meßfeier zum Adventsbeginn mit Start der Firmvorbereitung
18.00 Uhr Adventmusik
5.12.2000
10.00 Uhr Meßfeier im Altenzentrum
6.12.2000
06.00 Uhr Rorate-Messe
10.00 Uhr Gottesdienst mit dem Kindergarten
7.12.2000
15.30 Uhr Erstkommunionvorbereitung
8.12.2000
18.30 Uhr Festmesse
19.00 Uhr Beichtgelegenheit

Ev. Kirchengemeinde Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Wieboldt, Hilgershäuser Str. 5,
34323 Dagobertshausen, Tel. 05661/2641, Fax: 05661/4586
E-mail:Holger Wieboldt@t-online.de

Gedanken zum Nachdenken
Glück hat mit Vergnügen nichts zu tun. Das große Glück ist kein Vergnügen. Marcel Pagnol

Mittwoch, 29.11.2000
Kein Chorsingen im Dorfgemeinschaftshaus Elfershausen wegen Theaterfahrt
Donnerstag, 30.11.2000
Konfirmanden-Unterricht (Gruppe 1)
Freitag, 1.12.2000
19.00 Uhr Mitarbeiter-Treff im Jugendheim
Sonntag, 3.12.2000
14.00 Uhr Adventsnachmittag im Dorfgemeinschaftshaus Elfershausen für alle drei Kirchspiel-Gemeinden
Unser Programm:
- Worte und Bilder zum Nachdenken
- Gedichte und Geschichten aus Kindertagen zum Erinnern
- adventliche und weihnachtliche Lieder zum Mitsingen
- Lieder vom Singkreis des Kirchspiels vorgetragen zum Zuhören
- Arbeiten vom Holzbasar für den weihnachtlichen Gabentisch (der Erlös kommt der Elfershäuser Kirche zugute)
- Essen, Trinken und gute Gesellschaft zum leiblichen wie zum seelischen Wohl

Dienstag, 5.12.2000
15.30 Uhr Konfirmanden-Unterricht
19.00 Uhr Adventsandacht in der Kirche Elfershausen
Mittwoch, 6.12.2000
14.30 Uhr Adventsnachmittag im Dorfgemeinschaftshaus Hilgershausen Thema: St. Nikolaus

Das Letzte,,,,
Herr Ober, Herr Ober! In meiner Suppe schwimmt ein Hörgerät!
Haben Sie etwas gesagt?

Adventsnachmittag der Kirchengemeinden

Am Sonntag, 3. Dezember veranstaltet die Elfershäuser Kirchengemeinde einen Adventsnachmittag, zu dem auch die Gemeindeglieder aus Dagobertshausen und Hilgershausen eingeladen sind, sowie alle, die Lust haben auf das folgende adventliche Programm:
- Worte und Bilder zum Nach-Denken
- Gedichte und Geschichten aus Kindertagen zum Erinnern
- Adventliche und weihnachtliche Lieder zum Mitsingen
- Lieder vom Singkreis des Kirchspiels vorgetragen zum Zuhören
- Arbeiten vom Holzbasar für den weihnachtlichen Gabentisch (der Erlös kommt der Elfershäuser Kirche zugute)
- Essen, Trinken und gute Gesellschaft zum leiblichen wie zum seelischen Wohl.

Beginn ist um 14.00 Uhr im Elfershäuser Dorfgemeinschaftshaus
Holger Wieboldt, Pfarrer

Kath. Kirchengemeinde Christus Epheta Homberg

Kasseler Str. 6, Tel. 05681/9924-0; Fax: -24
30.11.2000 - 6.12.2000
Donnerstag, 30.11.2000, hl. Andreas
Vormittags Hauskrankenkommunion
14.30 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche mit Beginn der **Herbergssuche** anschl. Gesprächsrunde/Kaffee der Frauen mit Frau Mamani
Freitag, 1.12.200, Herz-Jesu-Freitag
Vormittags Hauskrankenkommunion
10.00 Uhr Meßfeier/Altenheim

1. Adventssonntag
Kollekte: Kirchensanierung
Samstag, 2.12.2000, Milpfr. Ludwig
18.00 Uhr Vorabendmesse (+ Manfred Gallwitz) (+ Alfons Fischer) (+ Rolf Költgen) (+ Gertrud Plotke)
Nach den Gottesdiensten Gelegenheit zum Kauf von Trans-Fair-Waren.

Sonntag, 3.12.2000
8.30 Uhr Keine Meßfeier in Hebel
9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
10.00 Uhr Familiengottesdienst (für die Gemeinde) (+ Stanislaus Schymanowski) Leb. u. ++ d. Fam. Hammerschmidt u. Weißbecker) (+ Maria Polaczek) (++ Paul u. Elisabeth Hertel) (++ Klemens, Katharina und Johannes Graf) (++ Eltern Kapol) (++ Eltern Dziadek)
14.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche anl. des Seniorenadvents

Montag, 4.12.2000
16.00 Uhr Musik- und Gitarrengruppe
19.30 Uhr Treffen der Kolpingfrauen

Dienstag, 5.12.2000, hl. Arno
19.00 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche, **Kolpinggedenktag**

Mittwoch, 6.12.2000, hl. Nikolaus
7.45 Uhr Meßfeier/Altenheim

Schule/Weiterbildung

"vhs aktuell"

Homberg

WORD 2000 Workshop Formularerstellung
504049A0. Fr. 01.12., 17.00-21.15 Uhr, 5 UStd., 70,00 DM, EDV-Raum, Kreisverwaltung, Parkstr. 6, KL Sonja Komnick. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

Power Point 2000 -Kurzeinstieg
501082A0. Wochenendkurs Fr. 15.12., 17.00-20.00 Uhr, Sa. 16.12., 14.30-17.30 Uhr (2-mal), 8 UStd., 56,00 DM, EDV-Raum der Kreisverwaltung, Parkstr. 6, KL Sonja Komnick. Schriftliche Anmdeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

Einführung in das Internet
501074A0. Wochenendkurs Do. 14.12., 19.00-21.30 Uhr (3-mal), 10 UStd., 77,00 DM, EDV-Raum der Kreisverwaltung, Parkstr. 6. KL Carsten Girth. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

WORLD - Grundkurs
504050A0. Voraussetzung: Grundkenntnisse des Betriebssystems Windows. Dieser Wochenendkurs beginnt am Sa./So. 9./10.12., Sa./So. 16./17.12., 8.00-14.30 Uhr, (4-Mal) 30 UStd., 235,00 DM. EDV-Raum der Kreisverwaltung, Parkstr. 6, KL Ursula Kindel. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

Melsungen

Power Point 2000 -Grundkurs
501069A0. Wochenendkurs Sa. 9./10.12., 8.00-14.30 Uhr (2-mal) 15 UStd., 130,00 DM, vhs, Rotenburger Str. 11. KL Jutta Stöcker. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

Schwalmstadt-Treysa

Französisch von Anfang an
Das erste Rendezvous mit der französischen Sprache - Der Französischkurs für Anfänger machts möglich. Viele Gelegenheiten zum Sprechen und abwechlungsreiches Einüben von Wortschatz und Grammatik erleichtern den Einstieg und machen Spaß von Anfang an.
Der Kurs findet viermal samstags in der Zeit vom
20. Januar bis 10. Februar 2001, jeweils 14.00-18.00 Uhr. Kursort ist Treysa. Schule im Ostergrund, mit Franciose Fumeau als Krusleitung.

Schwalm-Eder

Amateurfunklizens Klasse 3
Die vhs Schwalm-Eder führt in Zusammenarbeit mit dem DARC einen Lehrgang zum Erwerb des Amateurfunkzeugnisses Klasse 3 durch. Die praxisnahe Unterrichtsvermittlung zeichnen diesen Kurs aus. Nach dem Erwerb der Amateurfunklizenz Klasse 3, kann der Kurs mit dem Inhalt "Tastfunk" fortgeführt werden. Der Kurs beginnt am **05.12.2000 um 18.30 Uhr** und findet immer dienstags und donnerstags in Fritzlar in der König-Heinrich-Schule und der Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule statt. Info und Anmeldung unter vhs, 05681/775404 oder 775503.

Aus Vereinen und Verbänden

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

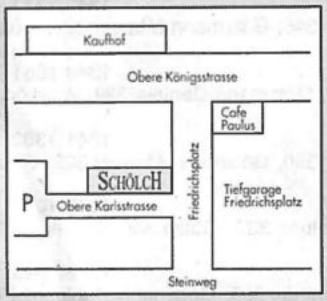
Aus den Rundenwettkämpfen
Luftgewehr
Grundklasse 5
Körle : Malsfeld **1362:1281**
Besser Günther 338, Beck Thomas 316, Götzmann Manuel 334, Götzmann Daniela 293
Albshausen : Malsfeld **1376:1306**
Richter Stefan 317, Götzmann Daniela 327, Götzmann Manuel 333, Beck Thomas 329
Malsfeld II: **Helmshausen/Hesserode** 1321:1368
Götzmann Daniela 326, Beck Thomas 335, Besser Günther 330, Götzmann Manuel 330
Malsfeld : Ellenberg **1340:1311**
Beck Thomas 334, Besser Günther 345, Götzmann Manuel 321, Götzmann Daniela 340
Malsfeld II : **Albshausen** 1349:1361
Beck Thomas, Besser Günther 340, Götzmann Daniela 334, Waskönig K-H 348
Neumorschen II : Malsfeld II **1341:1302**
Beck Thomas 317, Besser Günther 350, Götzmann Manuel 325, Götzmann Daniela 310
Ellenberg I : Malsfeld II **1332:1307**
Sattler Stephanie 294, Besser Günther 337, Götzmann Daniela 342, Beck Thomas 334
Malsfeld : Körle **1372:1323**
Schwarzenau Jörg 355, Besser Günther 353, Götzmann Daniela 327, Beck Thomas 337
Luftgewehr
Grundklasse 1
Gensungen : Malsfeld **978:** 856
Scholz Sabrina 279, Waskönig Julia 283, Löbel Tino 294
Dagobertshausen I : Malsfeld I **1440:1414**
Besser Michael 367, Schwarzenau Jörg 325, Mathias Günther 356, Besser Holger 366
Malsfeld I : Pfieffetal II **1443:1374**
Besser Michael 368, Günther Mathias 350, Besser Holger 365, Schwarzenau Jörg 360
Spangenberg : **Malsfeld** 1401:1441
Mathias Günther 354, Schwarzenau Jörg 348, Besser Michael 374, Besser Holger 365
Konnefeld I : **Malsfeld I** 1395:1417
Besser Holger 370, Mathias Günther 343, Schwarzenau Jörg 345, Besser Michael 359
Guxhagen : **Malsfeld I** 1392:1426
Besser Günther 359, Schwarzenau Jörg 339, Mathias Günther 363, Besser Michael 365

- Anzeige -

SCHÖLCH
EXCLUSIVES WOHNEN

Möbel aus massiven Edelhölzern
Eiche · Kirsche · Ahorn
Nußbaum · Pinie

Kassel · Friedrichsplatz 6
Mo.–Fr. 10–19 Uhr · Sa. 10–16 Uhr
Telefon 05 61 / 78 04 06

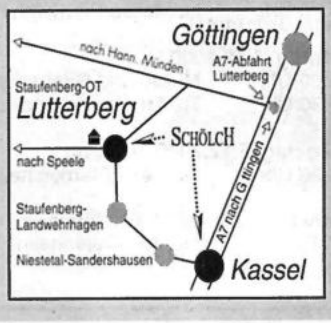


Wertvolle Einzelstücke
...die exclusive Kapitalanlage,
an der Sie sich täglich erfreuen.

SCHÖLCH
EXCLUSIVES WOHNEN

Polster- und Rattanmöbel
Sonder- und Maßanfertigungen
Dekorative Leuchten · Spiegel
Wohnaccessoires · Geschenkartikel
Perser-Teppiche

Lutterberg · Speeler Str. 4
Mo.–Fr. 10–18 Uhr · Sa. 10–12 Uhr
Telefon 0 55 43 / 22 27



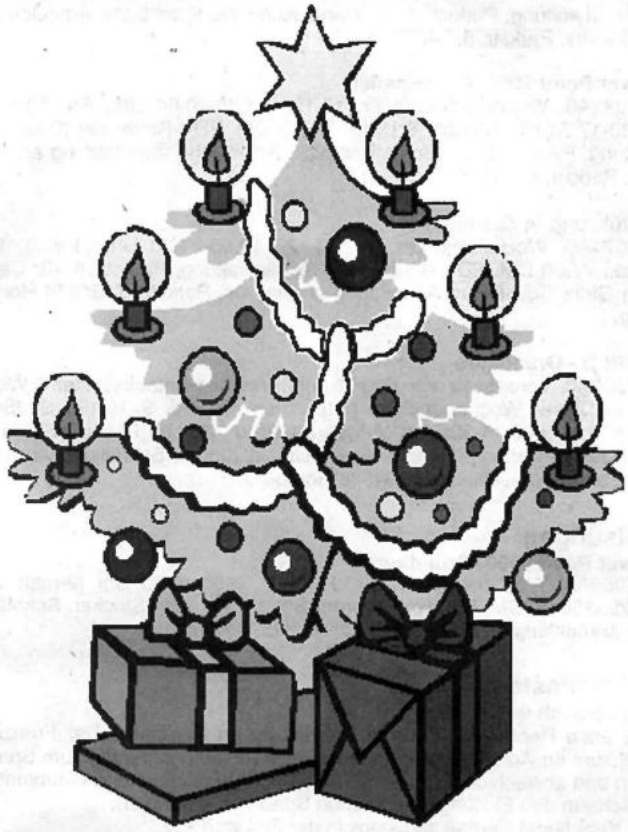
Jeden Sonntag in Lutterberg und Kassel
Beratung u. Verkauf nur zu den gesetzl. Öffnungszeiten. von 14-17 Uhr geöffnet Beratung auch bei Ihnen im Haus.

Verbrauchertips

Ein schmucker, kunstvoller Weihnachtsbaum:

Nur Schneeflocken rieseln

Sie wollen weder in den Wald, um selbst zur Axt zu greifen, noch von Ort zu Ort ziehen, um einen Weihnachtsbaum durchs Netz zu jagen?
Einen Baum, der in den Wagen gehievt werden will und dann wochenlang nicht nur auf Grund seiner Nadeln im Kofferraum an den Transport erinnert? Und die Zeit zum Diskutieren an den Ständen fehlt Ihnen sowieso? Sie wollen auch nicht in der vorweihnachtlichen Kälte den Stamm Ständergerecht zusägen und zuschälen und sich dabei einen Ast abfrieren? Und das leise Rieseln sollte sich bei Ihnen auch maximal auf die Schneeflöckchen auf dem Rasen beziehen und nicht auf die Nadeln auf dem Teppich? Wie sieht's denn mit dem Harz an den Fingern aus? Und mit dem ständigen Kratzen Ihrer Katze, die das gute Stück nach alter kanadischer Holzfällerart zum Kippen bringt? Auch nicht Ihr Ding? Und Abtransportieren wollen Sie (same procedure as every year) zum Jahreswechsel schon gar keine Tanne mehr?
Aber Ihren Christbaumschmuck wollen Sie schon noch nach wie vor anbringen? Kein Problem: Nicht nur viele Firmen und Junggesellen haben sich längst für den immergrünen Weihnachtsbaum aus PVC entschieden. Klein oder groß, schnell wieder hervorgeholt und in den Keller gepackt und einladend ausladend, also völlig ausreichend für einen leuchtenden, schmucken Stammhalter, unter dem die Geschenke für strahlende Gesichter ausgebreitet werden können. Und wenn denn auch dieser Baum irgendwann den Weg alles Irdischen gehen muß - er läßt sich



Freude ohne Nadeln auf dem Teppich oder

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

DGB Senioren Schwalm-Eder

Jahresabschluß DGB Senioren am 12.12.2000 in Gombeth

Letzter Termin für die Anmeldungen zu unserem Jahresabschluß 2000 am Dienstag, 12.Dezember 2000, ist der 1. Dezember 2000. Für uns ist das Anmeldedatum wegen den Bestellungen wichtig. Der Unkostenbeitrag für den Nachmittag mit Programm beträgt 10,- DM und sollte umgehend auf unser Konto bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder Nr. 119 643 0811- BLZ. 520 521 54 eingezahlt werden. Dies gilt auch für alle, die sich angemeldet haben und die Einzahlung vergessen haben.
Bitte Kaffeegeschirr mitbringen.

Für den Melsunger Raum wird ein Bus eingesetzt: Hier die Abfahrzeiten:

Homberg	Busbahnhof	12.20 Uhr
Melsungen	Busbahnhof	12.40 Uhr
Melgershausen	Bushaltestelle	12.50 Uhr
Borken -oben -	kl.Sparkasse	13.20 Uhr
Borken	Bürgerhaus	13.30 Uhr

Der Bus fährt über Felsberg, Wabern, Lendorf, Borken nach Gombeth. Der Fahrpreis beträgt für hin- und zurück 5,- DM. Anmeldungen zur Mitfahrt beim Kollegen Dieter Hasler Tel.Nr.05661/3433.

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Dienstag, 09.01.2001 in der Stadthalle Melsungen statt. Auch da wird ein Bus eingesetzt.

Einladung zur Jahreshauptversammlung am 9.1.2001

Wir möchten Euch zur Jahreshauptversammlung am **Dienstag, 9.1.2001 in die Stadthalle nach Melsungen einladen. Beginn pünktlich 14.00 Uhr.**

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Ehrung verstorbener Kolleginnen und Kollegen
2. Berichte (Vorsitzender - Gewerkschaftssekretär)
3. Diskussion und Aussprache über die Berichte
4. Wahl einer Wahlkommission
5. Neuwahlen
   a) 1. Vorsitzender
   b) 2 Stellvertreter
   c) 1./2. Schriftführer
   d) 5 Beisitzer
6. Diskussion und Beschlußfassung über den Antrag zur Rentenstrukturreform 2000
7. Verschiedenes (Programmvorstellung 2001)

Zu dieser Versammlung wird ein Bus ab Borken eingesetzt. Fahrkosten 5,- DM. Nach der Versammlung wird ein Imbiß gereicht. Die Anmeldungen erfolgen wie immer beim Vorsitzenden Heinrich Kaiser, Tel. 05682/9943. Die Abfahrtzeiten zur Versammlung sind. Homberg Busbahnhof 12.15 Uhr, Borken 12.45 Uhr, Arnsbach 12.50 Uhr, Gombeth 13.10 Uhr, Großenenglis 13.20 Uhr und Kleinenglis 13.30 Uhr. Wir fahren über Fritzlar, Zennern, Wabern und Felsberg zur Stadthalle in Melsungen. Wer an der Strecke wohnt und mitfahren möchte, bitte bei mir melden.

Betreute Seniorenreisen des DRK

Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Schwalm-Eder, bietet auch im nächsten Jahr Bus- und Flugreisen für Senioren an.

Der beliebte Urlaubsort Torremolinos ist Ziel einer Flugreise vom 25.März bis 8. April 2001 an die spanische Sonnenküste. Interessenten sollten sich rechtzeitig einen Platz sichern. Zur Obstbaumblüte nach Südtirol lautet das Motto einer Busreise vom 29. April bis 8. Mai 2001 nach Gratsch, nahe der Kurstadt Meran. Vom 30. Mai bis 13. Juni 2001 geht es mit dem Reisebus in das Ostseebad Zingst. Die weißen Strände der Halbinselkette Fischland-Darß laden zum Baden ein. Der Kur- und Erholungsort Gohrisch mitten in der Sächsischen Schweiz ist auf einer Busreise vom 25. August bis 8. September 2001 Ausgangspunkt für Ausflüge in die bizarre Felsenwelt des Elbsandsteingebirges sowie nach Dresden und Meißen. Auf der griechischen Insel Rhodos kann noch einmal vom 13. bis 27. Oktober 2001 Sonne getankt werden. Das Reiseprogramm im Jahr 2001 wird beschlossen mit einer Busreise vom 22. Dezember 2001 bis 5. Januar 2002 auf die Insel Fehmarn. Das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel können in Ruhe und Besinnlichkeit, aber in Gemeinschaft, verbracht werden. Die seniorengerechte Betreuung liegt in den Händen bewährter Helferinnen und Helfer des DRK. Auf Anfrage sendet das DRK einen ausführlichen Reiseprospekt mit Programm und Reisebedingungen zu. Informationen und Anmeldung beim DRK, Gudrun Giebisch, Tel.: 06691/946315 oder Steffen Flachs, Tel.: 06691/946317.

vhs-aktuell

Fritzlar
Moderation von Gruppen
Gruppensitzungen leiten und Gespräche moderieren für Menschen, die ehrenamtlich engagiert sind, bietet ein Wochenendkurs am 2. und 3. Dezember 2000 im Hardehäuser Hof. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit Arbeit und Leben statt. Dozentin ist Sabine Piemeisl. Auskunft: 05681/775-401

Homberg
Kurzeinstieg Power Point 2000
501082A0. Wochenendkurs Fr., 15.12., 17.00 - 20.00 Uhr, Sa., 16.12., 14.30 - 17.30 Uhr, (zweimal), 8 U-Std., 56,00 DM, EDV-Raum der Kreisverwaltung, Parkstr. 6. KL Sonia Komnick
Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Melsungen
WINDOWS NT-Systemadministration
Neben einer Einführung in die Netzwerk-Technologie, Protokolle und der Windows-NT 4.0 Oberfläche, steht die Entwicklung von Netzstrukturen, die Verwaltungstools, das praktische Arbeiten im Netzbetrieb und die System-/Benutzeradministration im Vordergrund dieses Kurses. Dieser Wochenendkurs findet vom Sa., 2.12., - So., 3.12., jeweils von 8.00 -14.30 Uhr in der vhs, Rotenburger Str. 11 statt. 16 U-Std., 144,00 DM, KL Andreas Werner.
Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Das Weinland Italien - mit Weinprobe und Imbiß
In diesem Kurs werden Winzer, Rebsorten und Lagen erkundet, erschmeckt und diskutiert. Es gibt auch praktische Tips zum Weinkauf und eine Etikettenkunde. Für alle, die schon immer mehr über den Rebensaft aus dem sonnigen Süden wissen wollten oder in der Partnerschaft mit Todi engagiert sind. Für Weinprobe sowie Imbiß entstehen zusätzliche Kosten, die mit dem Kursleiter abgerechnet werden. Tageskurs am So., 26. November, von 10.00 Uhr bis 18.15 in der Volkshochschule Rotenburger Str. 11. Eine schriftliche Anmeldung ist umgehend erforderlich.

Vorankündigung: Theaterworkshop
Jeder kann spielen, jeder kann Theater spielen. Erziehung und Beruf haben aber oft die ursprünglichen Fähigkeiten verkümmern lassen: Kreativität und Spielfreude. Mit Wahrnehmungs- und Vorstellungsübungen, Körpertraining, agieren und reagieren im Spiel und in humorvollen Improvisationen gibt der Workshop die Möglichkeit, die eigene Kreativität neu zu erleben. Ideal auch für Leute, die ihr eigenes Spiel- und Theaterrepertoire erweitern wollen. Der Kursleiter Bruno Schollenbruch ist Dipl.-Pädagoge und Kabarettist und hessischer Satire-Preisträger. Dieser Tageskurs findet am Sa., 27.01.2001, von 10.00 - 17.00 Uhr in den Räumen der vhs, Rotenburger Str. 11, statt. Interessenten können sich ab sofort bei der vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg, Tel.: 05681/775401, anmelden.

DLRG Bezirk "Schwalm-Eder"

Schwimmen-Retten-Sport : Die DLRG vor Ort

Die DLRG Wasserrettung ist im gesamten "Schwalm-Eder-Kreis" vertreten. Wir sorgen nicht nur an den regionalen Flüssen und Seen für Sicherheit, sondern bieten auch noch ein **interessantes Ausbildungs- und Freizeitangebot** vom Schwimmkurs für die Bootsführer- und Tauchausbildung bis zum Rettungsschwimmsport an.
Falls Sie sich für unsere Angebote interessieren, können Sie unter folgenden Telefonnummern erfahren, wo Sie die nächste DLRG finden.
Walter Uwe Zülch, Tel. 05681/5450
Mark Schütz, Tel. 05603/9190129

Kurverwaltung Bad Zwesten

Das Hallen-Bewegungsbad im Kurhaus ist nach Abschluß notwendiger Wartungs- und Renovierungsarbeiten ab
Freitag, 1.12.2000
wieder geöffnet.

Öffentliche Badezeiten

Montag	16.00 bis 21.00 Uhr
Dienstag (Warmbadetag) durchgehend	10.00 bis 21.00 Uhr
Mittwoch	10.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 21.00 Uhr
Freitag (Warmbadetag) durchgehend	10.00 bis 21.00 Uhr
Samstag	13.00 bis 16.30 Uhr
Samstag besondere Badezeiten für Kinder, Jugendliche und Familien	**15.00 bis 16.30 Uhr**
Sonn- und Feiertage	8.30 bis 11.30 Uhr

Rundbecken mit Unterwassermassagedüsen, Nackenschwallbrause und Bodensprudler mit ständig 34 Grad Wassertemperatur. Im großen Becken 29 Grad, an Warmbadetagen (Dienstag und Freitag) 32 Grad. Bei Herz- und Kreislauferkrankungen empfehlen wir wegen der Wassertemperatur mit Ihrem Hausarzt Rücksprache zu nehmen. An Warmbadetagen wird für alle Badegäste eine zusätzliche Gebühr von 1,- DM erhoben. Die Sonnenstudios sind zu den Schwimmbad-Öffnungszeiten und zusätzlich montags und donnerstags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Sauna und Dampfbad im Kurhaus, Tel. 05626/599
Öffnungszeiten:

Mittwoch	14.00 - 20.00 Uhr	gemischt
Donnerstag	14.00 - 21.00 Uhr	Damen
Freitag	14.00 - 17.30 Uhr	Herren
	17.30 - 21.00 Uhr	gemischt

Trinkstunde der Heilquelle Löwensprudel am Trinkbrunnen im Kurhaus (ganzjährig Trinkstunden)

Montag bis Samstag	8.00 - 8.15 Uhr
	10.00 - 11.00 Uhr
	16.00 - 16.15 Uhr
Sonn- und Feiertage	8.30 - 9.00 Uhr
	10.00 - 11.00 Uhr
	16.00 - 17.00 Uhr

Bauen und Wohnen

• Fenster
• Haustüren – Wir fertigen auch nach Ihren Wünschen
Mit Magnetschwellenabdichtung
• Wintergärten

Möller

Erich Möller GmbH
Sellenweg 14
34582 Borken-Kleinenglis
Tel. 0 56 82 / 70 80 70 · Fax 70 80 99

sk/1506/#28.00

WÄRMEDÄMMUNG
ANSTRICH
BODENBELAGE
FASSADEN
TAPEZIEREN
LACKIEREN

Malermeister G. Schmidt
Ihr Maler meister'ts

SCHRIFT-UND
WERBEGESTALTUNG
COMPUTERDESIGN
FOLIENSCHRIFT
SCHILDER

34560 Fritzlar 05622 / 3828 Fax 910042

sk/1506/#28.00

Was gibt es Neues?
Es steht in der Bürgerzeitung!

GÜNTER KLEINSCHMIDT GmbH

Fliesen-Spezialgeschäft
Fliesen-Groß- und Einzelhandel
Eigene Verlegeabteilung

Grünstraße 15
34266 Niestetal-Sandershausen

Telefon: (05 61) 5 20 95-0
Telefax: (05 61) 5 20 95-30

sk/1505/#28.00

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 13 Uhr

Alles rund ums Haus aus einer Hand

- Fenster
- Rolläden + Motore
- Sonnenschutztechnik
- Haustüren
- Insektenschutz
- Rolltore
- Markisen
- Klappläden
- Rolläden-Fertigkästen
- Jalousetten + Raffstore

Kleppe
Rolladen-
ELEMENTEBAU

34281 Gudensberg-Obervorschütz
Tel. 0 56 03 / 9 30 90 · Fax 93 09 13
http://www.kleppe.de
Besuchen Sie unsere Ausstellung

sk/1508/#28.00

Wohnen mit Lebensinseln

Der Paravent, der auch unter den Begriffen Bettschirm, Ofenschirm, Raumteiler oder als Spanische Wand bekannt ist, hat eine lange Tradition. Er hat keineswegs nur die Funktion, Intimität beim Umkleiden zu wahren, sondern erfüllt vor allem in den heutigen Wohnungen die vielfältigsten Aufgaben.

Heutige Paravents können Sicht-, Licht-, Lärm- und Windschutz gegen Zugluft in großen Räumen und Kunstobjekt sein. Darüber hinaus ermöglichen sie eine flexible Raumgestaltung. Denn der Paravent, der aus mehreren beweglichen Flächen oder Flügeln besteht, lässt sich leicht zusammenlegen und von einem in den anderen Wohnbereich transportieren.

Viele der heute im Handel erhältlichen Paravents zeigen sich als optisch gelungene Wohnaccessoires. Das Comeback des Paravents passt zum Trend der zunehmenden Verschmelzung der Wohnbereiche. Er variiert je nach Bedarf den Grundriss optisch und schafft die kleinen Lebensinseln in einer verschmelzenden Wohnwelt.

Individuelle Wohnwünsche: Mit dem Paravent als topaktuelles Wohnaccessoire lassen sich Räume neu gestalten.

Bauen und Wohnen

Von A-Z im Internet

Auto
www.citroen-mueller.de
www.poniewass.de
www.autohaus-klein.de
www.Auto-Schwarz.de
www.autohaus-weinhold.de

Augenoptik
www.brillenmacher.net

Bäder/Sanitär
www.tis-banze.de

Basaltwerk
www.melato.de

Dachdecker- u. Zimmererbetrieb
www.dachdecker.de/anding-und-koedel

Energieversorger
www.eam.de

Fenster
www.fensterprentzel.de

Fenster-Haustüren-Markisen
www.gn-neumann.de

Heizung
www.ademtroeder.de

Kaminöfen
www.skan-lippe.de

Landtechnik
www.LoewerOHG.de

Nutzfahrzeuge
www.LoewerOHG.de

Optik/Hörgeräte
www.optik-dormann.de

Planen & Bauen
www.SLBau.de

Solar
www.tis-banze.de
www.dachdecker.de/anding-und-koedel
www.hessensolar.de
www.ademtroeder.de

Tankstelle
www.dea-fritzlar.de

Tischlerei
www.draude.de

Web-Design
www.schreibbuero-angermair.de

4-Sterne-Hotel
www.emstaler-hoehe.de

Ihr Eintrag unter: 0 56 22 / 80 06-0

Anzeige

Edelstahl und Glas im Bad

Blickfang für jedes Bad: Die Designer-Waage im Edelstahl-Look wiegt kilogrammweise.

Manchmal reichen schon Kleinigkeiten, um das Bad zu verschönern. Im Trend liegen Glas, Edelstahl und frische Farben.

Die mechanische Designer-Glaswaage ist im aktuellen Edelstahl-Look gehalten. Ihre große Glasfläche sticht sofort ins Auge. Die maximale Tragkraft liegt bei 130 Kilogramm.

Herstellernachweis:

Wohnen: Rolf Benz AG, 72202 Nagold, Tel.: 07452/6010;

Edelstahl: Neckermann Versand AG, 60260 Frankfurt, Tel.: 0180/55141;

Ein massiver Traum

Einfamilienhaus 122 m²
4 Zimmer, Küche, Speisekammer, Bad, WC, inkl. Erker und Vollkeller
Festpreis: **298.850,- DM**
(ohne Maler-, Tapezierarbeiten und Bodenbeläge)
Freie Grundstücke: Bergshausen Dörnhagen • Vellmar • Malsfeld Hann. Münden • Helsa
STREBO MASSIVHAUS
STREBO Massivhaus
Am Bürgerhaus 5 • 34277 Fuldabrück
Tel. 0561 / 58 30 21 • Fax 58 29 92

Bauen und Wohnen

Jetzt noch größer noch moderner

Riesenauswahl an Beleuchtungskörpern aller Art

Bei uns keine Parkprobleme
Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet
Samstag von 9.00 - 15.00 Uhr geöffnet

Hessens größtes Leuchten-Fachgeschäft

Leipziger Str. 287
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 9 51 38 60

KOLI-LEUCHTEN

UL 1505-44.00

Jeder kennt es: Trübes Licht drückt die Stimmung, Sonnenschein hellt sie auf. So gibt Licht der Umwelt Bedeutung und sorgt für Anregung, Spannung, Ruhe oder Motivation.

Der zentrale Mittelauslass, den Architekten noch immer gern planen und Elektriker nicht selten mit isolierender Lüsterklemme wegen Unbrauchbarkeit verzieren, hat aufgehört, das Nonplusultra der Raumausleuchtung zu sein. Denn gerade beim Licht ist Flexibilität gefragt. Einzelleuchten, Schienensysteme sowie Spots und Einbauleuchten in starrer oder beweglicher Ausführung erlauben, Räume in immer anderem Licht erscheinen zu lassen. Sie kreieren gestalterische Effekte.

Punktuelle Leuchtkraft

Neben den raumgestalterischen Aspekten bieten moderne Leuchten viele funktionelle Vorteile. Mit punktueller Leuchtkraft strahlen sie dort, wo sie gebraucht werden: am Arbeitsplatz, bei der Lieblingslektüre oder in Vitrinen und Schränken, um Dekoratives ins rechte Licht zu rücken.

Inserieren bringt Gewinn !

GWB

Gesellschaft für Wiederaufbereitung von Bauschutt und Boden mbH

Ihr kompetenter Partner bei der Verwertung von Baustellen- und Gewerbeabfällen

Öffnungszeiten der Anlage Mo. - Fr. 7.00 Uhr - 16.30 Uhr

Rufen Sie uns an!

GWB • Fritzlar „Eiertanz" (im Kieswerk A. Oppermann)
Telefon u. Fax 0 56 22 / 7 93 97

Annahme von:

- Bauschutt
- Ziegel/Beton
- Baustellenabfälle
- Dämmstoffe
- Holz
- Erde/Steine Bodenaushub
- Abbruchabfälle
- Papier/Pappe
- Glas/Altglas
- Kunststoffe Verpackungen
- Metalle
- Sperrmüll

WELLHÖFER

IHR HANDWERKSBETRIEB FÜR PARKETT UND BODENBELÄGE

Beratung • Planung • Verlegung • Verkauf

Unsere Außendienstmitarbeiter informieren Sie auch gern vor Ort.

Schautag Sonntag, 3. Dezember 2000
und jeden 1. Sonntag im Monat von 11 bis 16 Uhr
(Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten)

Große Parkett-, Kork- u. Bodenbelagsausstellung

Waitzstr. 2b · 34123 Kassel-Waldau
Telefon (05 61) 5 40 61 · Telefax (05 61) 5 91 00
im alten Ortsteil Waldau
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr

PARKETT
TEPPICHBÖDEN
KORK
LINOLEUM
PVC

UL/VR/KO 01.00

48/00

Guxhagen
Felsberg
Körle
Melsungen
Malsfeld
Morschen

Der **Einkaufskompaß für die Region...**

...weil Nähe kein Zufall ist!

OPTIK KRÄMER
Inh. Günther Maifarth
Am Markt 19 • Melsungen • Tel. (05661)1274
Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 und 14.30 – 18.00 Uhr, Sa. 8.30 – 12.30 Uhr

KOLLEKTIONSWECHSEL
SONDERPREISE – ALLES MUSS RAUS – SONDERPREISE

Velboursteppiche	170 x 240	ab	240,00 DM
	200 x 300	ab	350,00 DM
	250 x 340	ab	490,00 DM
Brücken	070 x 140	ab	39,00 DM
	080 x 150	ab	58,00 DM
	040 x 060	ab	8,50 DM
	120 x 180	ab	69,00 DM

Zufahrt trotz Baustelle frei!

PVC – TEPPICHBODEN – TAPETEN – LACKE – FARBEN - LAMINAT
in Riesenauswahl am Lager

TEPPICHHAUS LEHNEN
Elfershäuser Str. 2, Obermelsungen, Tel. 0 56 61 / 29 95
Bahnhofstr. 27a, Hofgeismar, Tel. 0 56 71 / 50 91 60

Für die **schönsten** Stunden zu Haus:

Kuschelige Freizeit- und Nachtwäsche

Wilhelm Becker
Nachtwäsche • Dessous • Bademoden
Brückenstraße 28 • Melsungen • Telefon (0 56 61) 35 68

Herstellernachweis „Handtaschen“
f.j.m c/o The Miller Trading Company, 36039 Fulda, 0661/9529900

Anzeige

Hübsche Handtaschen

Es gibt Taschen und Taschen. Die einen sind Alltagsgegenstände, selbstverständliche Begleiter, für den Einkauf und Alltagsgegenstände. Die anderen schmücken, werden zärtlich in die Hand genommen, sind für besondere Gelegenheiten und Momente im Leben.

Ganz besonders exklusive Begleiter sind die feminin extravaganten Taschen aus Congerleder eines Spezialanbieters. Sie verbinden die funktional durchdachte Aufteilung der Tasche mit edlem Auftritt. Unter dem Motto "enjoy luxury" kehrt das Accessoire zu einer formvollendeten klassischen Linie zurück, mit leichtem, samtweichem und dennoch strapazierfähigem Material.

Ganz in edlem Leder feiern die neuen Accessoires ihren topmodischen Auftritt.

48/00

Guxhagen
Felsberg
Körle
Melsungen
Malsfeld
Morschen

Der **Einkaufskompaß für die Region...**

...weil Nähe kein Zufall ist!

TOYOTA

Dynamik

Abb. mit Sonderausstattung

Der Toyota Corolla D-4D Common-Rail-Diesel

Leistungsstärke und Durchzugskraft dank modernster Motorentechnologie. Erleben Sie ihn live!

- 2,0-l-D-4D Common-Rail-Dieselmotor mit 66 kW (90 PS) • 5,8 l pro 100 km (im Mix nach 93/116/EG) • ABS und EBD (elektron. Bremskraftverteilung)
- Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbags
- 3 Jahre Garantie oder bis max. 100.000 km

Unser Preis: 31.900,– DM/16.310,21€

für den Toyota Corolla D-4D *linea terra* 3-Türer.

Probefahrt? Termin machen!

HBS Auto-Service

Bürstoß 1
34212 Melsungen
Telefon (0 56 61) 80 35
Telefax (0 56 61) 29 17

Metallbau – Schlosserei

EWERS

34587 Felsberg • Tel. (0 56 62) 93 00 20 • Fax 93 00 22

ALUMINIUM

Fenster
Haustüren
Wintergärten
Vordächer
Geländer
Markisen

Platz für Ihre **Werbung**

Fit in den Herbst

Unser Angebot:

1 Monat

Fitness-Training „all-inclusive"

19,– DM

Starten Sie jetzt mit Fitness-Training. Testen Sie die Sport+Freizeit Galerie mit ihrem Angebot 1 Monat lang unverbindlich für nur 19,– DM.

„All-inclusive": Einführung, ärztl. Test, Fitness, Kardio-Tr., Kurse, Saunawelt und Squash

Sport + Freizeit Galerie

Melsungen – Pfieffewiesen
Telefon: (0 56 61) 84 69

Viel Spaß beim Einkaufen in Melsungen!

+++ Neu - jetzt auch im Internet

Bereich II
48-1/2000

Tel. 0 56 22 / 80 06-0

An-/Verkauf

Winterreifen für Ford Escort 155 R 13 und für Opel Astra 155/80 R 13, Tel. 05622/915510

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Sitzgarnitur 3-2-1 zu verkaufen, VB. Tel. 05684/515

Altdt. 3er Sitzcouch, 2 Sessel, Coucht. mit Marmorpl., Heimtrain., Aktenschr., Büch.-Schr., Schreibt. Tel. 05684/511

Flimmern & Rauschen
Ankauf / Handel
Computer, Nintendo, Sega, Playstation
CD - Verleih
HiFi - Video - TV - CD - Schallplatten
Rudolf-Schwander-Str. 13 ☎ KS 8 56 00

Simson Roller SR 50/1, rot, große Windsch.-Scheibe, 3.000 km, wie neu, aus gesh. Gründen, Tel. 05665/922104, VB.

Kaufe Ölgemälde zu Höchstpreisen. Tel. 0172/7547999

Zahle Spitzenpreise für uralte Schränke, Kommoden, Vertikos, Betten, Münzen, Orden. Fachgerechte Aufarbeitung antiker Möbel. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 05684/7777

Zahle gute Preise für uralte Möbel, Sekretäre, Kleiderschränke u. Kommoden, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge u. alte Ölgemälde, Tel. 05681/608222

Ankauf von Uromas Möbeln: Kleiderschränke, Vertikos, Kommoden, Sekretäre, Leinen, Reservistenkrüge, Bierkrüge, Hausrat usw. Tel. 05685/8348

Whg.-Auflösung/Entrümpelung wir kümmern uns darum; diskret - schnell - besenrein - zuverl. zum Festpreis. Tel. 05685/8348

Verkaufe Wohnz.-Schrank, Eiche rust., H. 2,20 m, L. 3,60 m, Preis: VB, Tel. 05684/7542 nach 18.00 Uhr

Wohnz.-Schr., 3,50 m, Kiefer Na., m. Glasv., beleucht. 400,-; Ölofen braun, 60,-; H. Pfennig Ölb, Tel. KS 818066

Ihr Fachgeschäft für Bild und Rahmen
WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN
34537 Bad Wildungen
Brunnenallee 30 B
(Hölscher Passage)
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73
Mobil: 0173 / 2 92 65 95

Kettler Powercenter Basic, NP: 1.200,- DM, VB 800,- DM, Tel. 05622/1027

Ostheimer Krippen m. Beleucht. + Fig., aus Naturprod. gebastelt, noch 5 St. Auswahl. Tel. 05622/2449 ca. 19.00

Fax 0 56 22 / 80 06-18

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre etc. - Kaufe auch Ölgemälde, Postkarten, Münzen, Orden, Uhren, Bücher, Porzellan, Bierkrüge, Leinen, Reklameschilder u. a. Werbung. Tel. 05662/2826

METABOND. Ölzusatz für Motor u. Getriebe. Ab sofort im Internet: http://www.METABOND.de oder Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Stellenmarkt

Putzhilfe 1x wöchentlich 4 Std. gesucht von Privat, Tel. 05626/1019 ab 18.00 Uhr

CHANCE 2000 für die dynamische, leistungsbereite Frau, Existenzgründung - Dessousmoden-Vertrieb, Selbständige Nebentätigkeit - Dess.-Beraterin. Tel. 05607217, www.vost-dessous.de

Brauchen Sie mehr Geld zum Tanken?
Erstklassiges Zweiteinkommen im Raum Fritzlar und Borken zu vergeben.
Info Tel. 0 56 26 / 83 18

Suche für ältere Dame in Battenfeld nette Gesellschafterin zum Zuhören + Spazierengehen, ca. 6 Std. tgl. Tel. 06452/6154

Ob Haushalt, Kinder, Omama, die All round-Frau ist für alle da. Näh. Infos: 0170/8649304

Wir bieten seriöse Arbeit für Leute mit Russischkenntnissen, kein Verkauf. Tel. 05634/6513

Zusatzverdienst im Internet
Live-Bilder im Internet richtet ein:
arcon-media.de, Tel. 01801 - 22 00 99 (Ortstarif)

Mit Spaß und Erfolg von zu Hause aus arbeiten! Tel. 0 55 04 / 94 99 017 www.helge-hoffmeister.de

Grundstücke/ Immobilien

Bad Wild., A. d. Ziegeleien 3 D, Baugrst. 2 x 100 qm, Gewerbe. mgl. DM 49,- qm, Tel. 0172/6786262

Großes MEHRFAMILIEN-WOHNHAUS in guter Lage KASSELS gesucht, v. Privat, 0561/25282 o. 0173/2787628

Wohn- u. Geschäftshaus in Waldeck Sachsenhausen, 109 qm als Laden, Büro od. Praxis, 140 qm Wohnfläche, 7 Zi., Garage, 4 Stellplätze, gute Geschäftslage, Preis DM 280.000,- VB, Tel. 05623/5278

Haus mit Gaststätte, Wohnung u. Garage, 235 qm, Gesamtfläche 730 qm, Raum Borken/Hessen, zu verkaufen, FP 81000,-, auch anderweitig z.B. als Wohnung nutzbar, günstig. Tel. 05622/70765

Homberg-Stadt, 2-Fam.-Fachwerkhaus, 8 Zi., 2 Bäd., Gas-Zentr.-Heiz., Preis 68 TDM. Zuschriften unter Chiffre 22630 an den Verlag.

Felsberg, FWH, 170 qm, hohe Räume, 2 getr. Wohngn. mögl., 1987 vollst. saniert, weitere Ausbaumögl. vorh. (z. B. Hobbyraum 36 qm), kl. Grundst. Tel. 05662/5344

E-mail: info@wittich-fritzlar.de

Frielendorf, EF-R-Endhaus, Bj. 99, 126 qm, Erstbez., Niedrig-Energie-Standard-Holzrahmenbau, Tel. 01735617400

Fritzlar-Werkel, EFH, Top-Zustand, Bauj. 91, ÖZH, Grundfl. 769 qml Wfl. 126 qm, Terrasse, Carport, sofort frei, zu verkaufen o. vermieten, VB 320.000,- DM, Tel. 05523/953839 o. 0173/8177631

Anruf genügt - ich verkaufe auch Ihre Immobilie!
www.immobilienlange.de
Tel. 0 56 35 / 81 07

Guxhagen, Mischgebiet, wunderschöne Wohnlage in Verbindung mit Gewerbenutzung, indiv. Grundstücksteilung möglich. Tel. 0 56 65 / 20 11

Baugrundstück Altmorschen, schöne Aussicht, 1.328 qm, voll erschlossen, Kaufpreis 132.800,- DM Auskunft erteilt:
Rau Immobilien, Homberg, Tel. 0 56 81 / 93 06 03

Fuldabr.-Dörnhagen, Doppelhaushälfte, 4 ZKB, in guter Wohnlage, ca. 115 qm Wohnfläche, Fertigstellung Frühjahr 2001 zu verk. Tel. 0 56 65 / 20 11

Eigentumswohnungen

Fuldabr.-Dörnhagen, Eigentumswohnungen, 3 ZKB, 81 qm und 68 qm, mit Garage, Stellplatz, indiv. Ausbaumöglichkeit, Fertigstellung Frühjahr 2001. Tel. 0 56 65 / 20 11

Vermietungen

3 ZKB, Terrasse, grüne Wohnlage, grundrenoviert, 600 DM + NK. Tel. 05624/5119

Bad Wild., Gewerbegrst. 2.100 qm, bei BKK/TÜV z. verm. DM 740,- mtl. Tel. 0172/6786262

Edermünde-OT, 2 ZKB, DG-Wohnung mit EBK, ca. 55 qm, ab sofort, Tel.: 0173/5100842

Baunatal-Kirchbauna, 3 Zi., DG, EBK, 60 qm, ab sof., Tel. 0561/496483

Bad Zwesten, beste Lage im Ortskern, 3-Zi.-Whg. oder Büro, ca. 50 qm, ab sofort privat zu verm., DM 490,- + NK + 20,- Parkplatz. Besichtigungstermin vereinbaren unter Tel. 05626/999826.

Frielendorf-Spk., 2 ZKB, 70 qm, Blk., neu renov., evtl. EBK, sofort frei, KM 550,- DM. Tel. 05684/336 od. 0173/9408590

Knüllwald-OB, 4 ZKB, 111 qm, Süd-Terrasse, sep. Eingang, ruh. Lage, Pkw-Stellplatz, Autobahnanschluß ca. 1 km, Tel. 05685/456

Gudensberg-Kernstadt: Su. Nachmieter f. DG-Wohng. in guter Lage, 3 Zi., EBK, Diele, Du/WC, Balk., 65 qm, KM 585,- + NK. Tel. 08431/38114 ab 18.00 Uhr.

Felsb.: Neu renovierte, schöne, sonnige, helle 4 ZKB, 75 qm, Balkon, Gäste-WC, Sat-TV, Parkpl., 700 DM, Tel. 05662/5750

2 ZKB, Neubau, kalt 430,- u. 1-Zi.-App., kalt 250,- + NK, mit WBS, sofort frei. Tel. 05622/2142

Internet: http://www.wittich.de

Edermünde: Sehr schöne 3 ZKB, 77 qm, ab sofort zu verm., keine Haustiere. Tel. 05665/6887

Gudensberg-Kernstadt, Laden m. Schaufenster, ca. 55 qm, Toil., KM 500,- + NK + KT, Tel. 0173/5285471

3 ZKB, Gudensberg, ruh. + hell, ca. 65 qm, Abstellr., Keller, Garten, KM 550,- + NK + KT, Tel. 0173/5285471

Fritzlar-Kernstadt, 2 1/2 ZKB, 65 qm, ab 1.12.00. Tel. 0172/5645970

Eschenstruth, 3 ZKB, Du., Balkon, Garage, sep. Treppeneingang, 105 qm Wohnfl., beste Lage. Tel. 05602/6428 od. 0171/2603648

Niedenstein-Wichdorf, Merxhäuser Str. 1, DG-Wohnung, ca. 55 qm, 520,- warm. Tel. Info: 0170/4456875

Bad Wild., A. d. Ziegeleien 3 D, Baugrst. 2x 1000 qm, Gewerbe mgl., DM 49,- qm, Tel. 0172/6786262

Bad Emstal-Sand: 3 ZKB, Blk., 1. OG und 3 ZKB, Blk., Galerie im DG, Neubau, frei, DM 695,00/770,00 + NK + KT, keine Provision. Tel. 0561/9413545

Gudensberg: schicke 3 ZKB mit Blk. od. Terrasse, ca. 76 qm, ab 31.1.2001, Tel. 0271/334119

Mietgesuche

Liebe Sportfreunde, der Tuspo 1888 Guxhagen - Abt. Fußball - sucht für Spieler der 1. Mannschaft kl. Wohnung, Tel. 0171/7733585, 05665/2128

Suche 1-Fam.-Haus, auch Fe.-Haus, Großgemeinde Vöhl bevorzugt, Miete oder Mietkauf, "Chiffre" 22591

Kfz/Zubehör

Liebhaberstück! Audi Coupé GT, EZ 06/85, 5 Zylinder, TÜV auf Wunsch neu, VB 1500,- DM, 2. Auto als Ersatzteilträger vorhanden. Tel. 05659/329

Winterreifen zu verkaufen - 4 M+S 175/70 R14, Felgen 4-Loch, Astra, 2 Winter gefahren, DM 400,-, Tel. 05683/1617

M+S 175/70 R13, Felgen 4-Loch, Kadett, Stahlfelge 4 St. DM 100,-, Tel. 05683/1617

Nissan "Micra", Hubraum 988 ccm, 50 PS, EZ: 05/96, HU: 10/01, Kilometer: ca. 47.000, Anhängerkupplung, 1. Hand, Top-Zustand, VB DM 9.300,00, Tel. 06695/682

4 Winterräder Golf 4 175/80 R14, ET 38, 1 Jahr gef., VB 320,- DM, Tel. 05624/925049 Hahn

4 Winterreifen, Goodyear Ultra Grip, M+S 185/65 R 15 Q, auf Stahlfelge + 4 BMW-Radkappen fast wie neu, 300,- DM. Tel. 05622/2741

Neuwertige Winterreifen, 6 Monate gefahren, 155 80/13, für 150,- DM, Tel. 05622/3230

Winterreifen auf Felgen für Opel Corsa, 145 R13, neuwertig, abzugeben. Tel. 05622/4110 nach 17 Uhr

Barankauf Mercedes, Porsche, BMW, Audi, VW, Geländewagen usw., Bj. 94-00, Tel. 0561/817926, Fax 812561

+++ Neu - jetzt auch im Internet

Bereich II 48-2/2000

Tel. 0 56 22 / 80 06-0 | Fax 0 56 22 / 80 06-18 | E-mail: info@wittich-fritzlar.de | Internet: http://www.wittich.de

Kfz/Zubehör

Winter-Reifen für Golf Gr. 175/70 R 13 auf Felge zu verkaufen. Preis VB. Tel. 05682/3921 nach 18.00 Uhr

Motorräder

Enduro Yamaha 400 F, EZ 3/99, 2000 km, Rimo-Auspuff Federelemente, Fahrwerk wie YZ. VB 8700,- DM, Tel. 05659/329

YAMAHA-LAAKS
Motorräder - Roller- Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17- 0

Reise/Erholung

Bad Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Therme 2 zu verm. Tel. 08505/1840

Dänische Ferienhäuser frei, Nordseeküste, nah am Strand, Telefax: 05021/2120

Ungarn/Plattensee: Fehs., auch für 2 Familien, von Privat, günstig. Tel. 0171/4424429

"Stern's FeWo": gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Wassersport

Kanu-Sport AHOJ
Gabriele Raabe, Bergstraße 35, 34308 Bad Emstal
Partner für Profis und Einsteiger,
Top-Ausrüstung zu günstigen Preisen
Fachberatung - Testboote - Zubehör - Versand
Info: Fon 0 56 24 / 18 04,
Fax 0 56 24 / 92 02 85

Unterricht/Nachhilfe

Suche Hausaufgabenbetreuung 7. Klasse, 1 Std. pro Tag, in Fritzlar. Tel. 05622/79211

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzung. deutsch/engl. u. umgekehrt. Tel. 05683/1690

Dipl.-Klavierlehrerin erteilt Unterricht, Klavier, Keyboard, mit Hausbesuchen in Ihrem Ort. Tel. 0561/9223860

Garten/Landwirtschaft

Wiese in Kirchberg zu verkaufen, 3579 qm. Tel. 05603/4073

Ballensilage zu verkaufen à 40 DM. Tel. 05656/531

Achtung Landwirte! Verkaufe: Ley Mahl- u. Mischanlage mit 6-dz-Mischer. Tel. 05622/3839

Baumarkt

Alu-Garagentore
Montagebau Weiß, 0 56 01 / 96 52 91

DACH-RINNEN-REINIGUNG
AUSBAU - ISOLIERUNG
FA. FAUPEL-FISCHER
TEL. 01 71 / 26 65 333

- Bauschlosserei
- Industrie-Instandhaltung
- Winterdienst
- Grünanlagenpflege
- Anruf genügt.

Telefon (0561) 9 58 52-0
Fax (0561) 9 58 52-19

tech Dienstleistung
Heinrich-Hertz-Str.11 · 34123 Kassel

Walter Fenster
▶Fenster.▶ Haustür.▶ Wintergarten.
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 05 61/94099-0, Fax 05 61/94099-22
www.walter-fenster.de

PARKETT · KORK · LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself"
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Gartenhäuser

Gartenhäuser direkt vom Hersteller
preiswert & leistungsstark in allen Größen
Blockhausbau
Pavillons
Gewächshäuser
SchweinsBerg GmbH
34246 Vellmar
Br.-Grimm-Str. 24-26
Tel. 05 61 / 823297
Fax 05 61 / 821925

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal
Helga Potoczny
Elbestraße 11
05624/8117
Komme ins Haus !

Bekanntschaften

www.pv-kleppe.de
Egal in welchem Alter
PARTNERVERMITTLUNG
Kleppe
Sonderangebote? Nein!
Menschen und ihre Gefühle sind keine Ware.
Vermittlung mit Herz bis zur richtigen Verbindung ist besser.
Ich garantiere für Diskretion und Seriosität. Wenn Sie ernsthaft einen Lebensgefährten suchen, dann wenden Sie sich vertrauensvoll an mich:
PV-KLEPPE, Zum Felsengarten 14
34225 Baunatal,
Tel. 05 61 / 949 11 28, www.pv-kleppe.de

Mein Name ist Karin, 57 J., bin eine einfache Frau v. Land, lebe ganz allein, meine Ehe war kinderl.. Seit ich Witwe bin, fällt mir die Decke a. d. Kopf. Gern würde ich mit einem netten Herrn zusammenl., ihm den Haushalt führen und uns noch ein paar schöne Jahre bereiten. Bitte ruf gleich an üb. **Tel.: 0 56 02 / 77 66**

Witwe, 71 J., rüstig, jünger ausseh., perf. Hausfr. u. Köchin. Ich bin völlig alleinst., handarbeite gern, bin naturverb., habe ein kl. Auto für uns zwei, bin ungeb. u. würde auch gern zu einem netten Herrn kommen. Rufen Sie gleich an üb. **Tel.: 0 56 02 / 77 66**

Elsbeth, 63 J., eine bescheidene, aufricht. Frau, lebt hier a. d. Land. Elsbeth hat keinen Menschen mehr, für den sie da sein darf. Sie kann gut kochen u. backen, ist hilfsbereit, freundl. u. immer gut gelaunt. Sie freut sich auf Ihren Anruf üb. Senioren PV Sachse, H. Lichtenau, **Tel. 0 56 02 / 77 66**

Gutschein
für 2 unverbindl. Probevorschläge
gegr. 1951

Name: .....
Straße: .....
PLZ/Ort: .....
Geb. am: .....
Tel.: .....

Coupon einsenden an
PV DIEHL, Postfach 1167
34303 Niedenstein, Tel.: 0 56 24 / 92 67 66

Veranstaltungen

24. Weihnachtsmarkt in Fritzlar vom 8.-10.12.2000

Veranstalter: Werbegemeinschaft Fritzlar

Programm-Highlights

Freitag:
15-17 Uhr **Christmas Projekt 2000**
16 Uhr **Gänseverlosung**
17.30 Uhr **kommt der Nikolaus**

Samstag:
16 Uhr **Knix-Knax Kasperspaß**
16.30 Uhr **Gänseverlosung**
17-19 Uhr **Rock'n' Roll Christmas-Show**

Sonntag:
15 Uhr **Schauenburger Alphornbläser**
16-18 Uhr **Rock'n' Roll Christmas-Show**
16.30 Uhr **Zauberstunde mit dem Zauberer Laurin**

an allen drei Tagen **Live-Musik** der örtl. Vereine

Öffnungszeiten: tägl. 10-19 Uhr

Veranstaltungen

Modelleisenbahn- u. Auto-Markt
Kassel
3.12.
10 - 16 Uhr Info: 0561 / 512618
UNI-Zentralmensa
Holländischer Platz / Moritzstraße
Ankauf • Verkauf • Tausch

Weihnachtsmarkt
mit dem **größten Nußknacker der Welt (7,50 m)**
in Hess. Lichtenau vom
7. bis 10. Dez.
täglich Rahmenprogramm

Öffnungszeiten

Do.,	7.12.	17-20 Uhr
Fr.,	8.12.	14-20 Uhr
Sa.,	9.12.	10-20 Uhr
So.,	10.12.	13-20 Uhr

Die Mitglieder des Lichtenauer Gewerbevereins (LGV) laden Sie herzlich ein, in angenehmer Atmosphäre Ihren Weihnachtseinkauf zu tätigen.
Lernen Sie uns kennen!

Öffnungszeiten in der Vorweihnachtszeit

Fr.,	8. Dez.	über Mittag geöffnet
Sa.,	9. Dez.	bis 16 Uhr geöffnet
Sa.,	16. Dez.	bis 16 Uhr geöffnet
Sa.,	23. Dez.	bis 16 Uhr geöffnet

Erbsensuppe für 2,- DM ab 13 Uhr am 8. + 9. Dez. vor dem Ratskeller

c/ba/48

Tiermarkt

Pensionsplätze für Pferde frei! Gr. Boxen, mit täglichem Auslauf in der Herde auch Aufzucht (Hengste kein Problem), Reitplatz, Hallennähe HR, gutes Reitgelände. Tel. 05681/2406 oder 0175/8704139

Musik/Unterhaltung

Kapelle-Knüllknaller (2-4 M.) Topmusik & Show f. a. Anlässe, Tel. 05681/5585 Fax: 930207

Zaubershow mit Les Novaris, der Glanzpunkt Ihrer Feier, auch lustige Kinderzauberei mit Ballonzoo. Tel. 05622/4986

Gert & Carmen Musikgenuß u. Tanzvergnügen f. jung u. alt. Seit vielen Jahren bekanntes Spitzenduo. Tel. 0561/582237

2./3. Dez.
Samstag 10 bis 18 Uhr
Sonntag 11 bis 18 Uhr
Halle Waldeck
Korbach
☎ (0 56 31) 6 23 79

Korbacher Flohmarkt

+++ Neu - jetzt auch im Internet

Bereich II
48-3/2000

Tel. 0 56 22 / 80 06-0 | **Fax 0 56 22 / 80 06-18** | **E-mail: info@wittich-fritzlar.de** | **Internet: http://www.wittich.de**

Musik/Unterhaltung

Mobile CD Disco m. Lichtanlage für Ihre Feier Geburtstag, Hochzeiten, hat noch Term. frei, auch einige Term. für Karnev. 2001 frei, DM 50 Std., Tel. 0561/44433

"Duo K&B" flotte Tanzmusik für jung und alt zu fairen Preisen: Sängerin Tel. 05626/8133

1-Mann-Kapelle, 20 Jahre Live-Musik, bucht für 2001 vor. Tel. 05621/73526

Duo LIFE STYLE, Tanzmusik nach Wunsch, für eine Feier mit Niveau, 0172/7138057 u. 05683/930914

Die mobile und freundliche CD-Disco. Tel. 0561/571195

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz - zur Unterhaltung - dezent - nie zu laut! Sie wählen gut! 05656/268

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortinti und Ann. Tel. 0561/513179

Tanzmusik-Duo The Happy-Boys "LIVE", Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, "beste Referenzen", Tel. 0561/471893

Träumen Sie von Märchen und Wunder. Ich mache sie wahr. Zauberer Peter Pan für Erwachsene und Kinder. Tel. 05684/1560, Mobil 0172/9018850

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern. 0561/895555

Top Alleinunterhalter: Git., Sax., Keyb., Gesang, Animation. Livemusik für 20- bis 80-Jährige. Tel. 0561/495299

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM. Tel. 06452/1518 o. 0172/6743911.

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln. Kontakt: 0561/824108 oder 0177/2938449

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 0561/4750975

Verschiedenes

Die mobile und freundliche CD-Disco. Tel. 0561/571195

Schenken Sie Ihrem Kind eine **Märchenstunde** und/oder **Zaubershow mit Laurin**
Tel. 0 56 22 / 49 70

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf, Tel. 0561/516147 od. 0561/51090061

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte, Tel. 05609/804554 o. 6978

Umzüge, Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung, **Entrümpeln** günstig und zuverlässig.
Tel. 0 56 65 / 50 60 oder 01 71 / 74 65 261

Mutter m. 1jährigem Kind betreut liebevoll u. konstengünstig Ihr Kleinkind. Tel. 05622/910269

Nachahmung und dabei Top-Nebenverdienst
Big Brother auch aus Ihrer Wohnung!
Live-Bilder ins **Internet** richtet ein:
arcon-media.de, Tel. 01801 - 22 00 99 (Ortstarif)

Rat/Hilfe

Suche seriöse Aufgabe, erledige Einkäufe, Behördengänge, gepfl. Unterhaltung etc. Entgeld ist nicht die Hauptsache. Tel. 06453/7553

Rat/Hilfe

Lege Tarot-Karten als Lebenshilfe Tel. 05622/1534

Mit Trennkost schlank und gesund.

Eine nette Gruppe hilft Ihnen, sich von Ihren überflüssigen Pfunden zu verabschieden. Ohne Wiegen, Messen, Extrakochen (nicht bei krankh. Übergewicht).
H. Seiwert, Felsberg, Tel. 05662/4487

Rat/Hilfe

Selbsthilfegruppe Schlafapnoe/Atemstillstand Bad Wildungen:

Die SHG trifft sich in der Kurklinik Helenenquelle, Dr.- Born-Str. 7, 34537 Bad Wildungen, jeweils um 18.30 Uhr, Ansprechpartner sind Herr Haßler, Tel. 05683/7165, und Herr Paul, Tel. 05683/8088, und Herr Hommel, Tel. 05682-71114

Regionalgruppe Synapse e. V.: Elternverein zur Förderung hochbegabter Kinder trifft sich regelmäßig in Gudensberg, Info: Tel. 05603/5913

Synapse e. V. - Gemeinnütziger Verein zur Förderung besonders begabter Kinder und Jungendlicher, Kontaktadresse: Vera Wiegand, Tel. 05692/4159. (Wir bieten Information und regelmäßige Treffen.)

MS-Selbsthilfegruppe Melsungen: Treffen jeden 1. Dienstag im Monat um 19.00 Uhr in Melsungen
Kontaktpersonen:
Frank Rodewald, Tel. 05663/91091
Marion Geyer, Tel. 05661/50928

krebs besiegen.de T. 01719526749

VAMV - Verband alleinerziehender Mütter + Väter: Infos unter Tel. 05622/2821 od. 05665/8667

Depression- u. Angstselbsthilfe e. V. Depash Melsungen: Gruppenstunden jeden Di. u. Do. 19 - 21 Uhr. Kontaktadresse: Helga Jakob, Tel. 05662/4764

Gesprächskreis für Eltern, deren Kinder vor, während oder kurz nach der Geburt gestorben sind. Wir bieten Informationen, Gespräche in der Gruppe, Einzelkontakte u. Begleitung weiterer Schwangerschaften an. Claudia-Grenzbach, Tel. 05664/1506, Martina Hottenroth, Tel. 0561/472878, (tagsüber außer So. u. Mo.)

Arthrose-Selbsthilfe Nordhessen: Regelmäßige Treffen an jedem ersten Dienstag im Monat im Bürgersaal des Rathauses Felsberg um 19.30 Uhr. Gäste und Interessierte sind willkommen. Kontaktadresse: Eckhard K. Fisseler, Am Mühlenberg 2, 34587 Felsberg, Tel. + Fax 05662/2352

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn/Colitis ulcerosa Schwalm-Eder-Kreis und Region Kassel.
Kontaktpersonen:
Angela Rohde, Telefon 0561/69280
Hans Jürgen Otto, Telefon 05603/4116

Vätergruppe Vater sein trotz Trennung e.V.:
Achim Mathusek, Niestetal, Tel. 0561/526237, Rüdiger Meyer-Spelbrink, Cornberg-Rockensüß, Tel. 05650/1312

Arbeitskreis Familien mit Down-Syndrom-Kindern bietet Informationen und Erfahrungsaustausch an.
0561/5101257
05605/4746
0561/514867
0561/8200765
05504/460
05623/2665
05661/52456
05674/6099

Der Naturheilverein Nordhessen trifft sich jd. Sa. in Kassel, Café Wilhelmshöher Allee 326, ab 12 Uhr Info: Tel. 05603/7322

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Fritzlar e.V. Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik am Homberg in Bad Wildungen, am Kurpark, jeden Mittwoch um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen Tel. 05603/1347

AIDS-Hilfe Kassel e. V.: Motzstr. 4, 34117 Kassel, Beratungsstelle, Tel. 108515, Beratung Mo. + Fr. von 11 bis 13 Uhr, Mi. 18 bis 20 Uhr. Beratungstelefon: 0561/19411

Sorgentelefon, Diakonisches Werk Wolfhagen: Allgemeine soziale Lebensberatung (anonym), Tel. 05692/7018, am sichersten erreichbar: täglich zwischen 20 und 22 Uhr.

Menschen mit Alkoholproblemen, auch Angehörige, treffen sich bei Anonyme Alkoholiker jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Merxhausen, Kirchstr., Ecke Mühlenstr.

Elternkreis Schwalm-Eder e.V. Selbsthilfegruppe:
Rat und Hilfe für Eltern suchtgefährdeter und -abhängiger Jugendlicher bietet die Eltern- und Selbsthilfegruppe "Drogen und Alkohohl". Treffen ist jeden zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr in den Räumen der Beratungsstelle in Homberg, Schlesierweg 1, Nähere Auskunft unter Telefon 05663/7061, 05661/50497, 05681/7095.

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke (DGM): Kontaktpersonen:
K.- H. Schneider, Tel. 05606/3501
Gabriele Rößler, Tel. 05662/4946

Anonyme Süchtige und Angehörige: Meeting: Freitag, 19.00, Bad Sooden-Allendorf, Rathaustraße, Altentagesstätte

Legasthenie Selbsthilfegruppe Wabern: Der Landesverband Legasthenie Hessen ist eine Selbsthilfeorganisation, in der sich Betroffene, Eltern zusammengeschlossen haben. Wir treffen uns einmal im Monat im ev. Gemeindehaus Wabern.
Kontaktadressen:
Christina Ewald, T. 05683/8133
Cornelia Jäger, T. 05683/8221

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Fritzlar: Gymnastik, gerade Wochen, Dienstag 18.00 Uhr u. 19.00 Uhr, Halle Berufsschule Am Schladenweg. Bewegungsbad, ungerade Wochen, Mittwoch, 17.15 u. 18.00 Uhr, Hosp. z. Hl. Geist. Kontaktadresse: Walter Bellinger, Schönsteinstr. 5, 34560 Fritzlar, Tel. 3227

Telefonseelsorge Nordhessen 0800-1110111, gebührenfrei

Multiple-Sklerose-Kontaktgruppe Felsberg:
Treffen jeden 1. Dienstag des Monats im Bürgersaal Felsberg (Rathaus) um 15.00 Uhr. Auskunft: Kurt Pfleging, Felsberg-Hesserode, Dr.-Georg-Koch-Str. 11, Tel. 05662/3374

Initiative Betreuter Umgang (IBU) - eine Initiative für getrennte Eltern und ihre Kinder, Informationen und Terminabsprache unter Tel. 0561/7390884

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Felsberg Gymnastik - Mittwoch
Gruppe 1 von 15.30 - 16.30 Uhr
Gruppe 2 von 16.30 - 17.30 Uhr
im Bürgersaal des Rathauses
Kontaktadresse: Gisela Schrader, Tel./Fax 05662/5342

jetzt auch im Internet unter www.lw-aktuell.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN

nur 15.- DM je Bereich

»Die kleine Anzeige mit der großen Wirkung«
Gilt nur für private Kleinanzeigen, nicht für Familienanzeigen (z.B. Danksagungen, Grüße usw.). Auch nicht für Geschäftsanzeigen.
Die Anzeige bitte unter folgender Rubrik veröffentlichen (z.B. An- und Verkauf):

Telefax: (0 56 22) 80 06-18
Telefon: (0 56 22) 80 06- 0

Rubrik: _____

Bitte jeweilige/n Bereich/e ankreuzen: Kosten bitte eintragen:

Bereich 1
Landkreis Kassel

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:
Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Bad Emstal, Espenau, Fuldabrück, Fuldatal, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Staufenberg, Vellmar, Wolfhagen, Zierenberg, Oberzwehren

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

Bereich 2
Schwalm-Eder, Waldeck-Frankenberg, Marburg-Biedenkopf

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:
Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern, Bad Zwesten Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden (Wohra), Twistetal, Vöhl, Waldeck, Bad Wildungen, Münchhausen, Wohratal

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

Bereich 3
Werra-Meißner-Kreis

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:
Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hessisch Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Wanfried

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

☐ ***einmalige Chiffre-Gebühr*** = *DM 10,-:* *(nur wenn keine Tel.-Nr. od. Name in der Anzeige erscheinen soll)* = _____ DM

Summe: = _____ DM

Bitte verwenden Sie nur diesen ganzseitigen Coupon!

Dieses Feld ausfüllen. Kein Größenmuster.
Bitte beachten Sie beim Ausfüllen dieses Bestellscheins unbedingt, daß hinter jedem Wort und hinter jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum freibleibt.
Es wird keine Rechnung zugestellt.
Bitte denken Sie daran, Ihre genaue Anschrift zu vermerken.

Grundpreis: bis 4 Zeilen DM 15,- inkl. MwSt. je Bereich

Mehrtext: bis 7 Zeilen DM 20,- inkl. MwSt. je Bereich

Name, Vorname: _____
Straße u. Haus-Nr.: _____
PLZ, Ort: _____ *Telefon:* _____
BLZ: ☐☐☐☐☐☐☐☐ *Kto.-Nr.:* ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐
Bankname _____
Datum/Unterschrift: _____

Annahmeschluß ist jeweils **donnerstags der Vorwoche - 8.00 Uhr.** Terminwünsche sind nicht möglich.

☐ Scheck in Höhe von DM _____ liegt bei
☐ Bankeinzug ist ausgefüllt
☐ Bargeld in Höhe von DM _____ liegt bei

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Kennwort »Kleinanzeigen«
Postfach 1453

14,3% Ertragserwartung pro Jahr für Ihre Geldanlage bei uns
Info: Optimal GmbH & Co. Service KG, 49186 Bad Iburg, Große Str. 1
Tel.: 05403 / 7312-0 Fax: 05403 / 701299 www.optimalverbund.de

Hotel Breitenbacher Hof
Fam. Kaupp
72176 Waldachtal 1
(nördl. Schwarzwald)
Tel.: 0 74 43 / 96 62-0
Fax: 0 74 43 / 96 62 60

Super-Sparwochen
2.11. bis 2.12.2000
7 Tage HP, pro Person
ab DM 399,-

Besinnlicher Advent
2.12. bis 9.12.2000
(vorweihnachtliches Programm)
inkl. 2 Busfahrten zum Weihnachtsmarkt, Nikolausabend, Kinderflötengruppe, u.v.m.
7 Tage HP, pro Person
ab DM 535,-

Fordern Sie unseren Hausprospekt mit unseren Programmen an.

P.S.: Weihnachten und Silvester ausgebucht!

Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein. Informieren Sie sich.

Getränke Quelle
Der sympathische Fachmarkt

Dein Getränke-Markt
Kronland

Angebote gültig vom 27.11. bis 9.12.2000

Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung

Neuselters Mineralquelle – 12 x 0,7-l-Ka. **6,99** + Pfand DM 6,60	Vita Cola – 12 x 0,7-l-Ka. **9,99** + Pfand DM 6,60	RhönSprudel Appleplus 60% / Cassisplus 60% / Cherryplus 60% – 12 x 0,7-l-Ka. **12,99** + Pfand DM 6,60
Fiesta Power – 12 x 0,7-l-Ka. **13,99** + Pfand DM 6,60	Selters und Selters leicht – 12 x 0,7-l-Ka. **6,99** + Pfand DM 6,60	beckers bester Köstlich Orangensaft – 6 x 1-l-Ka. **13,99** + Pfand DM 4,80
Köstritzer Schwarzbier – 20 x 0,5-l-Ka. **20,99** + Pfand DM 6,00	Pilsner Urquell – 20 x 0,5-l-Ka. **22,99** + Pfand DM 6,00	Diebels Alt – 20 x 0,5-l-Ka. **20,99** + Pfand DM 6,00
Krombacher – 24 x 0,33-l-Ka. od. 20 x 0,5-l-Ka. **20,99** + Pfand DM 6,60 od. DM 6,00	Beck's Spitzen-Pilsener von Welt / Beck's Spitzen-Pilsener Alkoholfrei – 24 x 0,33-l-Ka. od. 20 x 0,5-l-Ka. **20,99** + Pfand DM 6,60 od. DM 6,00	Licher Pilsner o. Export – 24 x 0,33-l-Ka. od. 20 x 0,5-l-Ka. **18,99** + Pfand DM 6,60 od. DM 6,[illegible]
Maisel's Weisse + Truck – 20 x 0,5-l-Ka. **23,99** + Pfand DM 6,00	Reiter Weißbier + Stofftier – 16 x 0,5-l-Ka. **19,99** + Pfand DM 7,80	Radeberger Pilsner – 20 x 0,5-l-Ka. **20,99** + Pfand DM 6,00

Bischhausen • Bad Wildungen • Dickershausen • Dörnberg • Elnrode • Falkenberg • Feldatal-Kestrich • Frielendorf • Fritzlar, Kasseler Str. + Gewerbegebiet • Gensungen • Gilsa • Gilserberg • Großenritte • Großropperhausen • Gudensberg • Hebel • Homberg • Homberg/Holzhausen • Geismar bei Eschwege • Kassel, Loßbersgr. • Körle • Mandern • Mengsberg • Neuenhain • Ottrau • Philippsthal• Rengshausen • Riebelsdorf • Seigertshausen • Sondheim • Spieskappel • Wasenberg • Wolfhagen • Ziegenhain - neu (ehemals Aldi-Markt)

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

Werbung ...
in den Bürgerzeitungen
... die ankommt!!!

Haben Sie Fragen in Sachen **WERBUNG**, *dann wenden Sie sich bitte an*

Werner Kleppe
Tel./Fax: (0 56 03) 91 93 14
Funk: (01 70) 67 57 940

oder direkt an den Verlag

WABERNER STRASSE 18 · 34560 FRITZLAR · TELEFON: (0 56 22) 80 06 - 0 · TELEFAX: (0 56 22) 80 06 - 10

Knüllwald-Mietwagen

Mini Car Homberg

0 56 85 / 82 27 Petra Schmidt 0 56 81 / 608 307

Kranken-, Bestrahlungs- und Dialysefahrten
Einkaufs-, Besorgungs- und Kurierfahrten
Homberger Stadtfahrten zu Festpreisen
Großes Auto – Kleiner Preis

Personenbeförderung

Die Reisebörse
für Kurzentschlossene
Last-Minute-Reisen zu Super-Preisen!

Direkt buchen und viel Geld sparen!

FTI TOURISTIK

Heute anrufen, morgen die Sonne genießen
Angebote für die nächsten 28 Tage unter Reisetelefon: 0 180 5/305 204 (DM 0,24 pro Minute - bundesweit)